

# INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO E USO

## Vigilec Doble V2P / V2T

### Quadro multifunção de controlo e protecção de 2 bombas Trifásicas/Monofásicas

(...P: Controlo por presostatos / ...T: Controlo por transductor incorporado)



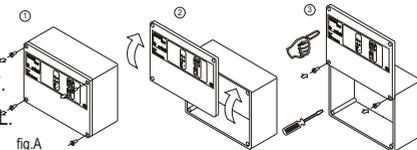
### Descrição geral

- Equipamento para controlo e protecção de duas bombas com alternância automática, mediante dois presostatos (V2P), ou mediante transductor incorporado (V2T).
- Trifásico e monofásico. Bitensão 230 / 400 Vac.
- Comutação automática das bombas em caso de avaria ou desactivação de uma delas.
- Relé electrónico de sobrecarga, regulável de 1 a 13 Amp (por bomba).
- Detecção de falta de ar no depósito "balão".
- Protecção por falta de fase.
- Interruptor geral de corte em carga.
- Seccionador com fusíveis calibrados.
- Contactores de potência.
- Interruptores MAN-0-AUT por bomba.
- Pilotos de TENSÃO e FALTA DE AGUA.
- Pilotos de MARCHA e SOBRECARGA por bomba.
- Interruptor de rearme de alarmes de sobrecarga (RESET).
- Controlo de falta de água mediante HIDRONIVEL (incorporado) ou boia.
- Tomada de controlo remoto mediante contacto o tensão (6 a 400 Vac/Vdc).
- Saída de contactos de alarme de bombas e de falta de ar.
- Todos os elementos de comando a 12 Vdc para maior segurança.
- Vedante de alta protecção.

### Instalação e conexões

Se recomenda fazer as conexões mediante terminais.

- I** Desapertar a tampa frontal e fixar na posição superior (fig.A).  
O Interruptor Geral deve estar na posição de DESLIGADO "0"/"OFF".
- II** Conectar a ALIMENTAÇÃO directamente ao INTERRUPTOR GERAL.
- III** Conectar os MOTORES (bombas) aos contactores correspondentes.
- IV** Conectar os presostatos a seus bornes correspondentes, tendo em conta que "P1": Presostato de pressão alta. "P2": Presostato de pressão baixa.



**Mod. V2P**

- IV** Instalar o "racor" na "caldeira", situando-o o mais alto possível, na câmara de ar. Conectar o tubo flexível entre o "racor" e a tomada do Vigilec.

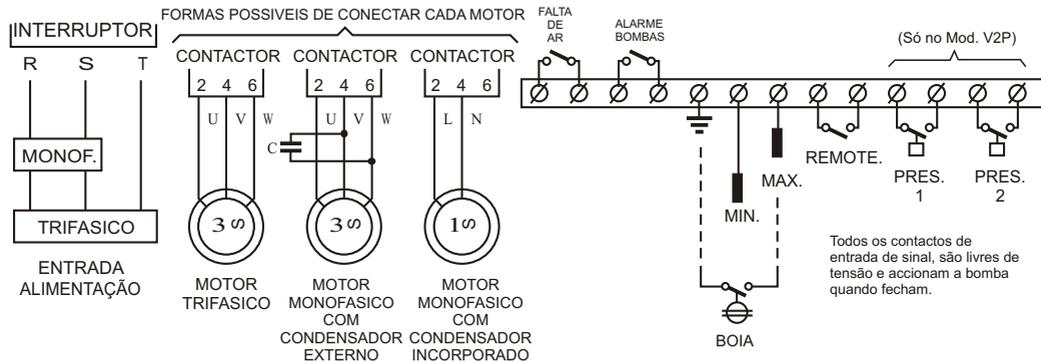
**Mod. V2T**

- V** Conectar as SONDAS (se é necessário) aos bornes respectivos. A sonda inferior (vermelha) se instalará uns centímetros mais alta que a aspiração da bomba. A sonda superior (amarela) se colocará dependendo do nível e volume do poço, a uma altura ideal para um aproveitamento óptimo do caudal do poço.  
Os cabos das sondas devem estar suficientemente isolados, já que um falso contacto ou derivação à terra poderá provocar funcionamento incorrecto do equipamento.  
A longitude máxima recomendada para os cabos das sondas é de 300 mts. e a secção mínima, de 0,5 mm<sup>2</sup>.  
É imprescindível para o bom funcionamento do controlo de nível que a conexão à terra seja correcta. Se recomenda conectar a qualquer ponto da tubagem ou da bomba (parafuso, braçadeira, válvula), ou mediante uma terceira sonda submergida no fundo do recipiente, em caso deste ser isolante (fibrocimento, fibra de vidro e plásticos em geral).  
Protegido contra erros de conexões.

- VI** Os bornes REMOTE podem ser conectados a um módulo de controlo à distância (Ver Funcionamento do equipamento).  
Protegido contra erros de conexões.  
Em caso de não utilizar esta entrada, os bornes devem ser ponteados.

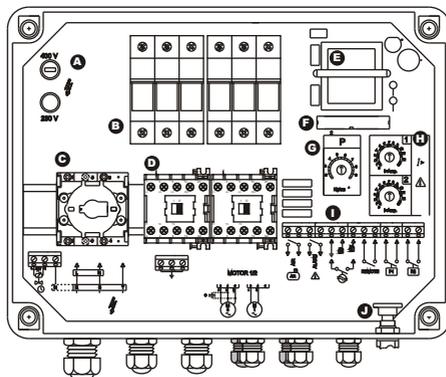
**VII** O equipamento oferece dois contactos livres de tensão para sinalização ou actuação de ALARMES (salto térmico / nível e falta de ar).

Esquema de conexões



## Configuração interior

Comprovar que todas as conexões sejam correctas.



- A.- Fusível de comando (0,1A).
- B.- Fusíveis de potência.
- C.- Interruptor geral.
- D.- Contactores.
- E.- Transformador.
- F.- Conector cinta plana.
- G.- Ajuste pressão de referência (mod. V2T).
- H.- Ajuste de Intensidade máxima.
- I.- Bornes de comando.
- J.- Sensor de pressão (mod. V2T).

## Configuração frontal

<b>1</b> 	Interruptor de MARCHA: Modo AUTOMÁTICO (círculo iluminado verde fixo): Presionar o interruptor e o equipamento trabalhará automaticamente segundo os controles e proteções estabelecidas. Modo MANUAL (círculo iluminado verde intermitente): Ao manter pressionada a tecla mais de 4 segundos, produz-se a marcha forçada da bomba, permanecendo activa unicamente a protecção térmica da bomba. Ao soltar-la, voltará ao modo Automático.
<b>2</b> 	Interruptor de PARAGEM. Detém o motor e não permite seu arranque baixo nenhuma circunstância. Se se dá uma falha de tensão, a posição elegida (PARO-AUTO) permanece memorizada, continuando no modo seleccionado uma vez restabelecida a tensão.
<b>3</b> 	Piloto vermelho: ALARME MOTOR.
<b>4</b> 	Piloto verde: MARCHA MOTOR.
<b>5</b> 	Piloto laranja: NIVEL BAIXO. Se apaga ao restabelecerse o nível.
<b>6</b> 	Interruptor de RESET. Rearma o equipamento após um alarme por SOBRECARGA ou FALTA DE AR NA CALDEIRA.
<b>7</b> 	Piloto verde: TENSÃO. Se ilumina quando existe presença de tensão de alimentação.

# Funcionamento do equipamento



## Arranque e paragem mediante Presostatos. (Mod. V2P)

P1: Presostato de pressão alta. Ao fechar-se arrancará uma só bomba.

P2: Presostato de pressão baixa. Ao fechar-se arrancará a segunda bomba. Em caso de falhar o presostato P1, arrancarão igualmente as duas bombas, com um retardamento entre elas.

## Arranque e paragem por nível de pressão. (Mod. V2T)

**ARRANQUE:** A pressão ao descer 10% respectivos à pressão de referência arrancará com atraso de 1 segundo a bomba de manutenção. Se a pressão se mantém 10% por debaixo da pressão de referência arrancará a bomba de apoio 5 segundos depois.

**PARAGEM:** A pressão ao superar os 10% respectivos à pressão de referencia se deterá a bomba de apoio com um atraso de 1 segundo. Se a pressão se mantém por cima dos 10% da pressão de referencia se deterá a bomba de manutenção 7 segundos depois.

## Arranque e paragem mediante entradas auxiliares

**NIVEL:** Em caso de perda de nível na aspiração se deterão ambas bombas instantaneamente. Ao recuperar-se o nível a bomba arrancará. Uma bomba com um atraso de 1 segundo e a outra 5 segundos depois.

**REMOTE:** Se, se abre o circuito de remote deterão-se igualmente ambas bombas, procedendo-se ao arranque escalonado das mesmas ao voltar-se a fechar o circuito tal e como o faz no corte por nível.

**ALIMENTAÇÃO:** Ao conectar-se a alimentação também se realizará um arranque escalonado de ambas bombas, se a presión o manda.

## Colocação em serviço das sondas de nível

A sonda inferior se instalará uns centímetros mais alta que a aspiração da bomba. A sonda superior se colocará dependendo do nível e volume do poço, a uma altura ideal para um aproveitamento óptimo do caudal do poço.

É imprescindível para o bom funcionamento do controlo de nível que a conexão á terra seja correcta. Caso de não ser possível, se instalará no borne de terra uma terceira sonda, alojada no fundo do poço.

A bomba (1 ó 2) se porá em marcha ao alcançar o nível máximo e se deterá ao baixar do nível mínimo, se a pressão o manda.

**Importante:** Se não se utilizar as sondas de nível, se devem pontear os bornes de "max" y tierra.

## Protecção térmica das bombas

Em caso de uma sobrecarga em alguma das bombas ou falhar alguma das fases se produzirá o salto térmico da dita bomba 7 segundos depois de detectar-se a anomalia. Durante estes 7 segundos o piloto de alarme pisca intermitentemente.

## Selector de rearme automatico

Situado na cara posterior da tampa do equipamento. Dispõe de duas posições.

**Posição A (Rearme activado):** Em caso de produzir-se um salto por falha térmica, e sempre que este se produza transcurrido o primeiro minuto de marcha da bomba, la bomba passará a estado de alarme rearmável. Em tal caso o piloto de alarme da bomba permanecerá ligado mas se apagará um instante (1/2 seg) cada 4 segundos. Ao cabo de 15 minutos a bomba se rearmará automaticamente.

**Posição B (Rearme desactivado):** Em caso de falha térmica só se poderá rearmar a bomba de forma manual, pressionando o botão de Reset.

## Substituição de bombas por alarme

Se se produz a falha térmica da bomba de manutenção a outra bomba passará a substituí-la. Se uma vez feita a substituição, pressionando o botão de Reset não se comuta o estado das bombas.

## Saida de alarme (ALARM)

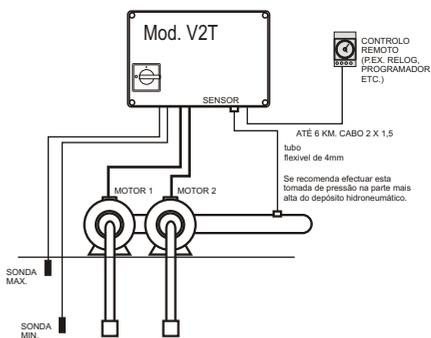
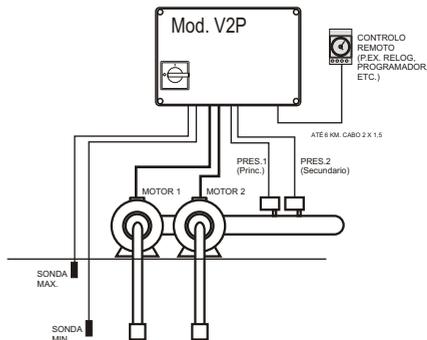
Fechará seu contacto 6 segundos depois de producir-se uma falho por falta de nível, ou bem, uma falha térmica em qualquer uma das bombas. Ao restabelecer-se o nível ou resetar os alarmes, se desconectará esta saída, após 2 segundos de tempo de espera.

## Alarme falta de aire (AIR)

Se activa ao producir-se o arranque da bomba de manutenção com um intervalo entre arranques menor a 2 minutos. A salida só se activará quando a bomba de manutenção permanece em marcha. Se o periodo de tempo entre arranques supera os 3 minutos este alarme se desactivará automaticamente. Ao pressionar o interruptor RESET tambem se desactiva o alarme de falta de ar.

## Anti-deterioramento das bombas

Se a bomba se encontra em estado Automático o equipamento aplicará um segundo de marcha cada 24 horas de inactividade, para evitar o bloqueio e deterioramento em períodos largos de repouso.



# Ajustes de intensidade

O ajuste só se poderá efectuar estando o motor conectado ao equipamento já que de contrário se activará o alarme BAIXCARGA. Assim mesmo, al regular uma bomba, deve-se manter a outra na posición "0", já que de contrário, arrancará a segunda bomba por sobrecarga da primeira.

## Ajuste de sobrecarga (intensidade máxima)



Piloto acendido



Piloto intermitente

Piloto apagado

Girar o cursor todo ao topo para a direita. **1**

I max.  
(interior equip.)  
- Colocar o motor em marcha .

ON (frente equip.)  
- Verde

Deixar transcorrer 1 minuto.

Girar o cursor lentamente para a esquerda até que ... **2**

I max.

ON ...o piloto vermelho pisque intermitente.

Girar então o cursor levemente para a direita até que ... **3**

I max.

ON ...el piloto vermelho se apague.

Se...

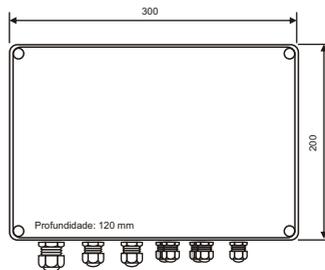
...a bomba pára e salta o alarme de sobrecarga (piloto fixo)...

ON ...pressionar RESET e girar o cursor um pouco mais para a direita.

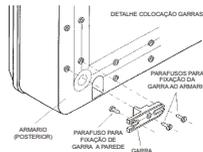
Nota: o ajuste do cursor no valor máximo (13 Amp.) anula toda a protecção.

## Especificações técnicas

Tensão	230 / 400 Vac (seleccionável) - 50/60 Hz
Variações de tensão admissíveis	+10% - 15%
Intensidade máxima	12 Amp (por bomba) AC3
Ajuste de sobrecarga	1-13 A (regulavel)
Ajuste de baixacarga	<0,5 A
Tensão/Sensibilidade (nas sondas)	24 Vac / 9 Kohm
Conexão de comando(REMOTE)	Contacto ou tensão 6 a 400 Vac/Vdc
Conexão de presostatos (Mod. V2P)	12 Vdc - 10 mA
Ajuste de pressão de ref. (Mod. V2T)	2 - 9 Kg / cm <sup>2</sup>
Diferencial(Mod. V2T)	±10 %
Maxima pressão admissível (Mod. V2T)	40 Kg / cm <sup>2</sup>
Precisão (Mod. V2T)	±0,1 Kg / cm <sup>2</sup>
Conexão caldeira (Mod. V2T)	Tubo flexível com racor (ø4 mm)
Conexão entrada (potência)	Directa a interruptor
Conexão saída (motores)	Directa a contactor 4 mm <sup>2</sup>
Fixação	Mural por forquilhas de aperto
Peso	3,5 Kg
Protecção	IP56
Temperatura de trabalho	-10 +55 °C



Fixação a parede



## Localização de avarias

Avaria	Causa	Actuação
o equipamento não funciona e o piloto de tensão permanece apagado, mesmo depois de alimentar o equip..	- Fusível de comando fundido. - Incorrecta conexão de entrada (instalação monofasica) - Falha de uma fase.	- Substituir o fusível (cristal 5x20 / 0,1A). - Conectar correctamente. - Verificar estado das fases.
- O aparelho funciona mas o contactor não chega a activar-se ou repiqueteia.	- Fusível de selecção posicionado incorrectamente em 400Vac, quando se alimenta a 230Vac.	- Colocar o fusível segundo a tensão adequada (230 / 400 Vac).
Salta o alarme motor (piloto "3").	- Ajuste de sobreintensidade demasiado baixo ou crítico. - Erro nas fases de entrada. - Consumo anormalmente excessivo do motor. - Baixo consumo do motor (<0,5 A).	- Rever o consumo do motor e ajustar de novo o controlo electrónico de intensidade. - Verificar a presença das tres fases. - Rever o motor. A bomba está sobrecarregada. - Rever a bomba (não há agua na aspiración).
O controlo de nível não funciona correctamente.	- Sondas de nível alto e baixo invertidas. - Incorrecta conexão à terra. - Cabos (sondas/REMOTE) cortados.	- Colocar as sondas em sua posição correcta. - Rever a conexão à terra. - Rever continuidade dos cabos.

Fabricado por:

**LINEA ELECTRONICA, S.L.**

Avda. de la Innovación Nº1 - 41020 SEVILLA  
Tfno. 34 954 999 900 - Fax. 34 95 425 93 60 / 70  
www.toscano.es

Linha de Serviço

961 087 027

(Portugal)



**toscano**  
lineaelectrónica

